

Poland-Łódź: Engineering design services

OJ S 160/2023 22/08/2023

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Łódź – Zarząd Inwestycji Miejskich

Postal address: ul. Piotrkowska 175

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 90-447

Country: Poland

Contact person: Aleksandra Piernikowska

E-mail: zamowienia@zim.uml.lodz.pl

Telephone: +48 422726463

Internet address(es):

Main address: <http://zim.lodz.bip-e.pl/>

Address of the buyer profile: <http://zim.lodz.bip-e.pl/zim/zamowienia-publiczne/profil-nabywcy>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Opracowanie programów funkcjonalno – użytkowych oraz dokumentacji aplikacyjnych do złożenia wniosków o dofinansowanie dla projektów dotyczących modernizacji sieci (...) z podziałem na 5 części

Reference number: ZIM-DZ.2620.15.2023

II.1.2. Main CPV code

71320000 Engineering design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem niniejszego postępowania jest opracowanie programów funkcjonalno – użytkowych oraz dokumentacji aplikacyjnych do złożenia wniosków o dofinansowanie dla projektów dotyczących modernizacji sieci tramwajowej na terenie miasta Łodzi, z podziałem na 5 części.

2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość ograniczenia zakresu zamówienia, poprzez rezygnację z części opracowań określonych w Rozdziale IV pkt 3.2. SWZ lub Zadań, z zastrzeżeniem, że minimalny zakres świadczonych przez Wykonawcę usług odpowiadać będzie wartości 60% łącznego Wynagrodzenia ryczałtowego określonego w umowie dla danej Części zamówienia.

3. Zamawiający opisał przedmiot zamówienia w Załączniku nr 1 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia z załącznikami (dla każdej części osobno) oraz w Załączniku nr 2 do SWZ – Projektowane postanowienia umowy.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 810 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Modernizacja sieci tramwajowej w zakresie ulic: Zielonej, Legionów, Srebrzyńskiej i Konstantynowskiej wraz z węzłem Łódź Koziny

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71241000 Feasibility study, advisory service, analysis, 71242000 Project and design preparation, estimation of costs

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

II.2.4. Description of the procurement

1. Zakres zamówienia obejmuje przygotowanie i opracowanie dokumentacji dla przedsięwzięcia pn. „Modernizacja sieci tramwajowej w zakresie ulic: Zielonej, Legionów, Srebrzyńskiej i Konstantynowskiej wraz z węzłem Łódź Koziny” z zakresu budowy i przebudowy liniowej infrastruktury tramwajowej, planowanej do dofinansowania w ramach perspektywy finansowej 2021-2027, w tym:

- 1) programu funkcjonalno-użytkowego,
 - 2) materiałów niezbędnych do złożenia kompletnego wniosku o wydanie decyzji środowiskowej oraz uzyskanie ww. decyzji z rygiorem natychmiastowej wykonalności,
 - 3) studium wykonalności,
 - 4) wniosku o dofinansowanie wraz ze wszystkimi niezbędnymi załącznikami, aktualnymi na dzień złożenia, oraz z przygotowaniem stosownych wyjaśnień i aktualizacji podczas formalnej i merytorycznej oceny aplikacyjnej w sposobie i terminie umożliwiającym Zamawiającemu realizację wymogów nałożonych przez Instytucję Zarządzającą.
2. W ramach przedsięwzięcia zakłada się wykonanie modernizacji torowiska o długości ok. 5,2 km wraz z niezbędną infrastrukturą drogową w ciągach ulic: Konstantynowskiej od ul. Krakowskiej (bez skrzyżowania) na wschód do wiaduktu kolejowego, Legionów od wiaduktu kolejowego na wschód do ul. Żeligowskiego (ze skrzyżowaniem), Zielonej od ul. Legionów/al. Włókniarzy do ul. Wólczańskiej (bez skrzyżowania), Srebrzyńskiej od ul. Ogrodowej (bez skrzyżowania) do al. Włókniarzy wraz ze skrzyżowaniem oraz węzła Dw. Łódź Koziny i pętli tramwajowej Zdrowie.

3. Dokumentację należy opracować w podziale na następujące zadania:

Zadanie 1 „Modernizacja sieci tramwajowej w zakresie węzła ulic: Legionów, Kasprzaka, Włókniarzy i Zielonej wraz z odcinkami ulic: Legionów od węzła do ul. Konstantinowskiej (wiadukt kolejowy), Konstantinowskiej od ul. Legionów (wiadukt kolejowy) do al. Unii Lubelskiej wraz ze skrzyżowaniem”

Zadanie 2 „Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Zielonej od węzła do ul. Żeromskiego bez skrzyżowania wraz z niezbędnymi fragmentami ulic poprzecznych”

Zadanie 3 „Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Zielonej od ul. Żeromskiego (ze skrzyżowaniem) do ul. Wólcząskiej (bez skrzyżowania)”

Zadanie 4 „Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Konstantinowskiej od skrzyżowania z al. Unii Lubelskiej (bez skrzyżowania) do ul. Krakowskiej (bez skrzyżowania) wraz z pętlą Zdrowie i dojazdem do pętli Zdrowie”

Zadanie 5 „Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Legionów od ul. Kasprzaka (bez skrzyżowania) do ul. Żeligowskiego (ze skrzyżowaniem)”

Zadanie 6 „Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Srebrzyńskiej od ul. Ogrodowej (bez skrzyżowania) do al. Włókniarzy wraz ze skrzyżowaniem”

Zadanie 7 „Budowa węzła Łódź Koziny”

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gwarancja jakości i rękojmia na wykonane opracowania wchodzące w skład przedmiotu umowy / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Żeromskiego oraz al. Politechniki od ul. Kopernika do Ronda Lotników Lwowskich

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71241000 Feasibility study, advisory service, analysis, 71242000 Project and design preparation, estimation of costs

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

II.2.4. Description of the procurement

1. Zakres zamówienia obejmuje przygotowanie i opracowanie dokumentacji dla przedsięwzięcia pn. „Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Żeromskiego oraz al. Politechniki od ul. Kopernika do Ronda Lotników Lwowskich” z zakresu budowy i przebudowy liniowej infrastruktury tramwajowej, planowanej do dofinansowania w ramach perspektywy finansowej 2021-2027, w tym:

1) programu funkcjonalno-użytkowego,

- 2) materiałów niezbędnych do złożenia kompletnego wniosku o wydanie decyzji środowiskowej oraz uzyskanie ww. decyzji z rygiem natychmiastowej wykonalności,
 - 3) studium wykonalności,
 - 4) wniosku o dofinansowanie wraz ze wszystkimi niezbędnymi załącznikami, aktualnymi na dzień złożenia, oraz z przygotowaniem stosownych wyjaśnień i aktualizacji podczas formalnej i merytorycznej oceny aplikacyjnej w sposobie i terminie umożliwiającym Zamawiającemu realizację wymogów nałożonych przez Instytucję Zarządzającą.
2. W ramach przedsięwzięcia zakłada się wykonanie modernizacji torowiska o długości około 3,3 km w ciągu ulic Żeromskiego od ul. Kopernika (bez skrzyżowania) do ul. Radwańskiej i al. Politechniki od ul. Radwańskiej do Ronda Lotników Lwowskich wraz z węzłem przesiadkowym w ul. Pabianickiej w sąsiedztwie ronda Lotników oraz budową odcinka linii tramwajowej w ul. Cieszyńskiej.
3. Dokumentację należy opracować w podziale na następujące zadania:
Zadanie 1 „Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Żeromskiego od al. Mickiewicza do ul. Kopernika (bez skrzyżowania)”
Zadanie 2 „Modernizacja sieci tramwajowej w al. Politechniki od Ronda Lotników Lwowskich (bez ronda) do ul. Żeromskiego i w ul. Żeromskiego od al. Politechniki do al. Mickiewicza”
Zadanie 3 „Budowy zintegrowanego węzła przesiadkowego z ŁTR rondo Lotników Lwowskich wraz z odcinkiem linii tramwajowej w ul. Cieszyńskiej”

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gwarancja jakości i rękojmia na wykonane opracowania wchodzące w skład przedmiotu umowy / Weighting: 40
Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.6. Information about electronic auction

An electronic auction has been used

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 077-231503](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Modernizacja sieci tramwajowej w zakresie ulic: Zielonej, Legionów, Srebrzyńskiej i Konstantynowskiej wraz z węzłem Łódź Koziny

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sweco Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Franklina Roosevelta 22

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 60-829

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 960 595,00 PLN

Total value of the contract/lot: 1 620 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Modernizacja sieci tramwajowej w ul. Żeromskiego oraz al. Politechniki od ul. Kopernika do Ronda Lotników Lwowskich

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sweco Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Franklina Roosevelta 22

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 60-829

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 244 223,75 PLN

Total value of the contract/lot: 1 190 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Dot. Sekcji II pkt II.1.1) - pełna nazwa postępowania: Opracowanie programów funkcjonalno – użytkowych oraz dokumentacji aplikacyjnych do złożenia wniosków o dofinansowanie dla projektów dotyczących modernizacji sieci tramwajowej na terenie miasta Łodzi z podziałem na 5 części.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy - Środki ochrony prawnej (art. 505 i nast. ustawy Pzp).

2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.
3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia, przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
4. Terminy wnoszenia odwołań:
 - 4.1 odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej lub 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w inny sposób;
 - 4.2 odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej;
 - 4.3 odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
 - 4.4 Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się w terminie:
 - 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,
 - 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,
5. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.
6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.
7. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
8. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.
9. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem postańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/08/2023